

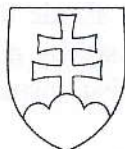
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 6745-33829/37/2014/Heg/371790105/Z6

Bratislava 25.11.2014



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom

16.12.2014

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 4., a ods. (4) zákona o IPKZ, podľa § 84 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny zákon“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 3499/OIPK-1004/06-Bk/371790105 zo dňa 19.06.2006, v znení jeho zmien a doplnkov (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Trnavská teplárenská“

(ďalej len „prevádzka“), Coburgova 84,
917 42 Trnava

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:	Trnavská teplárenská, a. s.
Sídlo:	Coburgova 84, 917 42 Trnava
Identifikačné číslo organizácie:	36 246 034
Variabilný symbol prevádzky:	371790105

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 6 povolenia je:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- podľa § 3 ods. 3, písm. a) bod 4 zákona o IPKZ – konanie o udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín, na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,

Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ – ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje povolenie stavby alebo zmenu stavby a jej kolaudáciu, sú súčasťou konania všetky stavebné konania podľa osobitného predpisu, inšpekcia

povoľuje v súčinnosti podľa § 3 ods. (2) zákona o IPKZ, podľa § 84 stavebného zákona,

stavebníkovi: **Trnavská teplárenská, a. s.**

užívanie stavby

„Rekonštrukcia spalínovodu kotlov K5, K6“

v rozsahu stavebných objektov:

SO 01 Rekonštrukcia spalínovodu kotlov K5, K6

v katastrálnom území: Trnava, v areáli **Trnavská teplárenská, a. s.**
na pozemkoch parc. č.: 8610/2, vlastník **Trnavská teplárenská, a. s.**, Coburgova 84,
917 42 Trnava na základe listu vlastníctva č. 8114
účel stavby: 1251 - priemyselné budovy.

Predmetom kolaudácie s určením trvalej prevádzky bola stavba spôsobilá na samostatné užívanie podľa § 76 ods. (1) stavebného zákona.

Stavba bola zrealizovaná na základe zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bolo stavebné povolenie na uvedenú stavbu, vydané rozhodnutím inšpekcie č. 3853-14794/37/2014/Heg/371790105/Z5 zo dňa 19.05.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.05.2014. Počas výstavby nedošlo k zmenám projektu, technického riešenia ani majetko-právnych vzťahov.

Podmienky povolenia :

1. Stavbu je povolené užívať ako trvalú.
2. Stavba bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
3. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby uchovávať po celý čas užívania, pri zmene vlastníctva stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
4. Pri zmene prevádzkovateľa prechádzajú práva a povinnosti určené v integrovanom povolení na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej užívaná určeným spôsobom a za podmienok, ktoré sú stanovené v integrovanom povolení. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekciu, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku

- alebo zmene prevádzkovateľa, pre ktorého bolo integrované povolenie vydané, v lehote do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti prechodu práv a povinností.
5. Zmena v užívaní je možná len po predchádzajúcom rozhodnutí inšpekcie.

v oblasti ochrany ovzdušia

u d e ľ u j e s ú h l a s :

- **podľa § 3 ods. 3, písm. a) bod 4 zákona o IPKZ** na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,

Z dôvodu poškodenia jestvujúceho spalínovodu koróziou bola vykonaná jeho rekonštrukcia. Pôvodný skorodovaný spalínovod bol po demontovaní nahradený novou konštrukciou. Umiestnenie spalínovodu sa rekonštrukciou nezmenilo. Rekonštrukcia spalínovodu nemá vplyv na technické parametre spaľovacích zariadení ani na spôsob vypúšťania emisií a množstvo emitovaných znečisťujúcich látok.

Stavebník je povinný dodržať podmienky dotknutých orgánov štátnej správy k povoleniu zmeny prevádzky integrovaným povolením:

- *Inšpektorát práce Trnava podľa stanoviska č. 2000/14 zo dňa 7.11.2014* žiada sprístupniť a zabezpečiť otvory v spalínovode slúžiace na meranie emisií prístupovou pracovnou plošinou so zábradlím proti pádu do voľnej hĺbky v termíne do 30.5.2015.

V integrovanom povolení sa ďalej mení a dopĺňa:

na strane 2 povolenia sa rušia písm. a), b) a c)

v časti **I. Údaje o prevádzke, písm. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa ruší časť „Technické zariadenia na ochranu ovzdušia“.

v časti **I. Údaje o prevádzke, písm. B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** sa časť „Riešenie odvádzania a čistenia odpadových vôd“ nahrádza nasledovným znením:

Odpadové vody sú vypúšťané do dvojvetvovej kanalizácie, ktorá je jednotná a slúži na odvádzanie priemyselných a splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku.

v časti **II. Podmienky povolenia, písm. B. Emisné limity, Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách** sa dopĺňajú nasledovné body:

- 2.1 Prevádzkovateľ zabezpečí vypúšťanie odpadových vôd z areálu prevádzky a vykonávanie rozborov odpadových vôd v súlade so uzatvorenou zmluvou so správcom verejnej kanalizácie. Každú zmenu zmluvy o vypúšťaní odpadových vôd predloží prevádzkovateľ povoliujúcemu orgánu v termíne do 15 dní od nadobudnutia jej platnosti.
- 2.2 Rozbory vypúšťaných odpadových vôd predkladať povoliujúcemu orgánu v termíne do 15. februára za predchádzajúci kalendárny rok. Rozbory odpadových vôd môžu vykonávať len akreditované laboratória.

v časti **II. Podmienky povolenia**, písm. **A. Podmienky prevádzkovania** sa rušia body 5.2. a 5.3.

Ostatné podmienky povolenia pre prevádzku „**Trnavská teplárenská**“, prevádzkovateľa **Trnavská teplárenská, a.s.**, Coburgova 84, 917 42 Trnava, zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 4. a ods. (4) zákona o IPKZ, podľa § 84 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzkovateľovi **Trnavská teplárenská, a.s.**, Coburgova 84, 917 42 Trnava, IČO 36 246 034, na základe žiadosti o vydanie integrovaného povolenia zn. 785/100/14/Pá zo dňa 1.10.2014 doručenej dňa 02.10.2014 pre prevádzku „**Trnavská teplárenská**“. Prevádzkovateľ zároveň požiadal inšpekciu o vydanie súhlasu na začatie komplexných skúšok v termíne od 7.10.2014 do 9.10.2014 a o zníženie správneho poplatku. Inšpekcia vydala súhlas na komplexné preskúšanie stavby „**Rekonštrukcia spalínovodu kotlov K5 a K6**“ listom č. 6745-27297/37/2014/371790105/Heg/kpx-Z6 a listom zn. 6745-28076/37/2014/Heg/Z6 zo dňa 02.10.2014 určila výšku správneho poplatku v sume 250,00 eur, ktorý bol prevádzkovateľom uhradený dňa 17.10.2014.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a písomne upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 6745-28074/37/2014/Heg/Z6 zo dňa 02.10.2014. Súčasne určila lehotu na podanie vyjadrení a prípadných námietok a možnosť nahliadnutia do žiadosti. V lehote 15 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov sa k vydaniu integrovaného povolenia vyjadrili:

Okresný úrad Trnava vo vyjadrení zn. OU-TT-OSZP3-2014/023375/ŠSoo/Te zo dňa 15.10.2014 nemá z hľadiska ochrany ovzdušia žiadne námietky.

Mesto Trnava v stanovisku č. OÚRaR/32344-71466/2014/Hn zo dňa 8.10.2014 súhlasí s návrhom zmeny povolenia s podmienkami:

- Realizáciou stavby musí byť dodržaný účel stavby t.j. rekonštrukcia jestvujúceho spalínovodu jestvujúcich spaľovacích zariadení – kotlov K5, K6.
- Pred kolaudáciou stavby musí byť na Mestskom úrade v Trnave, Trhová 3, odbore územného rozvoja a koncepcií, referáte územno-technických informácií odovzdané porealizačné zameranie stavby (objekty, trasa a prípojky inžinierskych sietí, vrátane šácht, stožiarov, skriniek, verejného osvetlenia, komunikácií, zelene a terénnych úprav) v digitálnej podobe, podľa požiadaviek Mesta Trnava (DGN výkres, MicroStation, 2D, s kresbou umiestnenou v reálnych súradniciach v súradnicovom systéme S-JTSK, v realizácii JTSK a vo výškovom systéme Bpv, s rozdelením kresby do vrstiev: 2 polohopis-plošný, 3

polohopis-líniový, 4 značky-plošné, 5 značky-bodové, 6 doplnková kresba, 7 bodové pole, 8 výškopis, 9 vodovod, 10 kanalizácia, 11 plynovod, 12 elektrické vedenie, 13 verejné osvetlenie, 14 oznamovacie vedenia, 15 teplovod, 16 produktovody, 21 hektárová sieť, 23 legenda) a geodetická dokumentácia (v digitálnej podobe a 1x vytlačená so zoznamom súradníc).

Stanovisko inšpekcie:

Podľa § 77 stavebného zákona kolaudačné konanie vykonáva stavebný úrad, ktorý vydal stavebné povolenie.

Inšpekcia na základe § 80 stavebného zákona a § 18 zákona č. 71/1967 o správnom konaní zvolala listom č. 6745-30927/37/2014/Z3/Heg zo dňa 28.10.2014 ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 7.11.2014. Na ústnom pojednávaní sa zúčastnili účastníci konania a dotknuté orgány, ktorých zoznam tvorí prílohu k zápisnici z kolaudačného konania.

V zápisnici z kolaudačného konania inšpekcia konštatovala, že podmienky skúšobnej prevádzky boli splnené a nedošlo ani k zmenám projektu, technického riešenia ani majetko-právnych vzťahov.

. V konaní sa vyjadrili:

- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave stanoviskom č. ORHZ-TT1-888-001/2014 zo dňa 19.11.2014, súhlasí s vydaním kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu.
- Inšpektorát práce Trnava podľa stanoviska č. 2000/14 zo dňa 7.11.2014

Zoznam predložených dokladov je uvedený v zápisnici z kolaudačného konania. Prevádzkovateľ doložil doklady uvedené v závere zápisnice v bode č. 1.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je konanie na uvedenie stavby do trvalej prevádzky. Uvedením vybudovanej stavby do prevádzky a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Nakoľko predmetom zmeny integrovaného povolenia nie je zmena činnosti ani zmena rozsahu činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov táto zmena nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

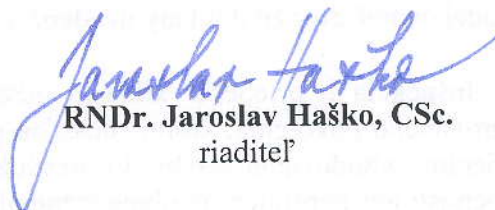
Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bolo konanie na uvedenie stavby do trvalej prevádzky, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach stavebného zákona, na základe vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a § 9 zákona o IPKZ, zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ, stavebného zákona a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa :

Účastníci konania:

1. Trnavská teplárenská, a.s., Coburgova 84, 917 42 Trnava
2. Mesto Trnava, Ulica Hlavná 1, 917 71 Trnava
3. Štefan Hrubják, 919 33 Trakovice, č. 450

Dotknuté orgány štátnej správy a organizácie:

4. Okresný úrad v Trnave, štátna správa ochrany ovzdušia, Kollárova 8, 917 02 Trnava,
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Limbová 6, 917 01 Trnava
6. Inšpektorát práce, J. Bottu č. 4, 917 01 Trnava
7. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, Vajanského 22, 917 77 Trnava